

## Комитет по программе и бюджету

**Девятнадцатая сессия**  
**Женева, 10 – 14 сентября 2012 г.**

### РЕЗЮМЕ РЕШЕНИЙ И РЕКОМЕНДАЦИЙ

*Принято Комитетом по программе и бюджету*

1. В настоящем документе отражены принятые решения и рекомендации, вынесенные Комитетом по программе и бюджету (КПБ) на его девятнадцатой сессии (10-14 сентября 2012 г.) после рассмотрения пунктов повестки дня и соответствующих документов, перечисленных в документе WO/PBC/19/1.
2. Полный отчет о восемнадцатой сессии КПБ для одобрения в соответствии с установленной практикой будет подготовлен в надлежащее время.
3. Содержание настоящего документа будет представлено Ассамблеям государств-членов ВОИС на сессии, которая состоится в октября 2012 г. (в документе A/50/14).

[Список решений и рекомендаций  
следует]

## СПИСОК РЕШЕНИЙ И РЕКОМЕНДАЦИЙ

### ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Открытие сессии

### ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

документ WO/PBC/19/1 PROV.3

Повестка дня была принята (документ WO/PBC/19/1).

### ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ВОИС ПО НАДЗОРУ (НККН)

Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору

документы WO/PBC/19/10 и WO PBC/19/10 Add.

*Комитет по программе и бюджету принял к сведению Ежегодный отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору*

Ротация членов НККН

документ WO/PBC/19/11

*Комитет по программе и бюджету:*

*(i) принял решение создать Отборочную комиссию НККН в составе семи представителей государств-членов в соответствии с положениями пунктов 18 и 19 документа WO/GA/39/13; и*

*(ii) принял к сведению то, что после этого Секретариат инициирует в 2013 г. процесс отбора кандидатов для включения в состав НККН в соответствии с положениями, содержащимися в документе WO/GA/39/13 и мандатом НККН, с тем чтобы Отборочная комиссия представила свои рекомендации КПБ на его сессии в сентябре 2013 г.*

**ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

ПЕРЕСМОТР ПОЛНОМОЧИЙ НЕЗАВИСИМОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ВОИС ПО НАДЗОРУ, УСТАВА ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА И ПОЛНОМОЧИЙ ВНЕШНЕГО АУДИТА

документ WO/PBC/19/20 Rev.

*Комитет по программе и бюджету:*

- (i) рекомендовал Генеральной Ассамблее ВОИС одобрить предлагаемые изменения к Уставу внутреннего надзора ВОИС, Полномочиям, регулирующим внешний аудит, и Полномочиям Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору, содержащиеся в приложениях к документу WO/PBC/19/20 Rev.; и*
- (ii) отметил, что в соответственные разделы Финансовых положений и правил будут внесены соответствующие изменения.*

**ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

УПРАВЛЕНИЕ В ВОИС

документ WO/PBC/19/26

*Комитет по программе и бюджету:*

- (i) принял к сведению отчет Председателя Генеральной Ассамблеи, отчет НККН и высказанные по ним замечания государств-членов (документ WO/PBC/19/26); и*
- (ii) постановил, чтобы вопрос об управлении в ВОИС был включен в повестку дня 20-й сессии КПБ.*

**ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

ПРЕЗЕНТАЦИЯ ДИРЕКТОРА ОТДЕЛА ВНУТРЕННЕГО АУДИТА И НАДЗОРА (ОВАН)

*Комитет по программе и бюджету принял к сведению содержание презентации. КПБ также обратился с просьбой, чтобы ежегодный отчет о людских ресурсах Координационному комитету был также представлен на рассмотрение осенней сессии КПБ.*

## **ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

### **ОТЧЕТЫ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА**

Аудиторская проверка взаимодействия ВОИС с МВЦ ООН, проведенная в порядке финансового надзора

документ WO/PBC/19/17

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Генеральной Ассамблее принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/17.*

Аудиторская проверка проектов строительства и проекта повышения безопасности зданий, проведенная Внешним аудитором в порядке финансового надзора

документ WO/PBC/19/18

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Генеральной Ассамблее принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/18.*

Аудиторская проверка информационно-технической инфраструктуры (ИТ) в контексте осуществления проекта внедрения системы СУАИ

документ WO/PBC/19/19

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Генеральной Ассамблее принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/19.*

## **ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

### **ОТЧЕТ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ЗА 2010-2011 ГГ.**

Отчет о реализации программы за 2010-2011 гг.

документ WO/PBC/19/2

*Комитет по программе и бюджету (КПБ), рассмотрев Отчет о реализации программы (ОРП) и признавая, что по своему характеру он является самооценкой Секретариата, рекомендовал Ассамблеям государств-членов одобрить этот отчет с учетом комментариев, озабоченностей и предложений о его улучшении, высказанных государствами-членами и отраженных в отчете КПБ, а также в приложении к ОРП (документ WO/PBC/19/2).*

Отчет ОБАН о проверке достоверности информации, представленной в Отчете о реализации Программы за 2010-2011 гг.

документ WO/PBC/19/3

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Ассамблеям государств-членов ВОИС принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/3.*

Отчет о деятельности в рамках Программы 18

устная презентация

*Комитет по программе и бюджету принял к сведению содержание устной презентации и запросил, чтобы в будущем такая информация представлялась заранее в письменной форме.*

**ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

ОПРЕДЕЛЕНИЕ «РАСХОДОВ НА РАЗВИТИЕ» В КОНТЕКСТЕ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА  
документ WO/PBC/19/25

*Комитет по программе и бюджету (КПБ):*

- (i) приветствовал и принял к сведению предложение Председателя в отношении более четкого определения расходов на развитие, а также принял к сведению комментарии государств-членов;*
- (ii) предложил государствам-членам продолжить изучение предложения Председателя;*
- (iii) также обратился к Секретариату с просьбой в дополнение к применению нынешнего промежуточного определения опробовать предложенное определение, в том виде, как оно разовьется к следующей сессии КПБ, в контексте составления проекта Программы и бюджета на 2014-2015 гг. и пояснить значительные различия между нынешним и предложенным определениями. Это не нанесет ущерба позициям государств-членов по вопросу принятия нынешнего предложения Председателя, содержащегося в документе WO/PBC/19/25;*
- (iv) принял решение, чтобы вопрос об определении расходов на развитие был включен в повестку дня 20-й сессии КПБ. Пересмотренное определение, в случае его согласования, будет применено к Программе и бюджету на 2016-2017 гг.*

## **ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

ГОДОВЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА 2011 Г.; ПОЛОЖЕНИЕ С УПЛАТОЙ  
ВЗНОСОВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 30 ИЮНЯ 2012 Г.

Годовые финансовые ведомости за 2011 .

документ WO/PBC/19/4

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Генеральной Ассамблее ВОИС утвердить Годовые финансовые ведомости за 2011 г., содержащиеся в документе WO/PBC/19/4.*

Отчет Внешнего аудитора о проверке годовых финансовых ведомостей за 2011 г.

документ WO/PBC/19/6

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Генеральной Ассамблее принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/6.*

Положение с уплатой взносов по состоянию на 30 июня 2012 г.

документ WO/PBC/19/7

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Генеральной Ассамблее ВОИС принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/7.*

## **ПУНКТ 11 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

ОТЧЕТ ОБ УПРАВЛЕНИИ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ (ОУФ) ЗА 2010-2011 ГГ.

документы WO/PBC/19/5, WO/PBC/19/5 Corr., WO/PBC/5/Corr.2 и WO/PBC/5/Corr.3

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Ассамблеям государств-членов ВОИС одобрить Отчет об управлении финансовой деятельностью за 2010-2011 г.*

## **ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

ПОЛОЖЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РЕЗЕРВОВ

документ WO/PBC/19/8

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Ассамблеям государств-членов ВОИС:*

- (i) принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/8; и*
- (ii) одобрить предложение, содержащееся в пункте 9 документа WO/PBC/19/8 .*

### **ПУНКТ 13 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

#### **ОБЗОР ФИНАНСОВЫХ ПАРАМЕТРОВ ЗА 2012 Г.: ОТЧЕТ О ХОДЕ РЕАЛИЗАЦИИ МЕР ПО ПОВЫШЕНИЮ РЕНТАБЕЛЬНОСТИ**

документ WO/PBC/19/9

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Ассамблеям государств-членов ВОИС принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/9.*

### **ПУНКТ 14 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

#### **ДОЛГОСРОЧНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОГО СТРАХОВАНИЯ ПОСЛЕ ОСТАВЛЕНИЯ СЛУЖБЫ (МСПС) В ВОИС**

документ WO/PBC/19/23

*Комитет по программе и бюджету изучил содержание документа WO/PBC/19/23 и запросил Секретариат представить к следующей сессии КПБ новую редакцию предложения, учитывая замечания и комментарии, сделанные государствами-членами.*

### **ПУНКТ 15 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

#### **ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ПОПРАВКИ К ФИНАНСОВЫМ ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ**

документ WO/PBC/19/21

*Комитет по программе и бюджету:*

*(i) рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить измененные положения 3.13, 5.10, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6, 6.7, 8.10 и 8.11, перечисленные в документе WO/PBC/19/21; и*

*(ii) рекомендовал Генеральной Ассамблее принять к сведению поправки к Финансовым правилам и терминологию, использованную в Приложениях к Финансовым положениям и правилам.*

### **ПУНКТ 16 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

#### **ПОСЛЕДНЯЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОГРАММЕ СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ПЕРЕСТРОЙКИ (ПСР)**

документ WO/PBC/19/22

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Ассамблеям государств-членов ВОИС принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/22.*

### **ПУНКТ 17 ПОВЕСКТИ ДНЯ**

#### **ОТЧЕТ О ХОДЕ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА СТРОИТЕЛЬСТВА НОВОГО АДМИНИСТРАТИВНОГО ЗДАНИЯ**

документы WO/PBC/19/12 и WO/PBC/19/24

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Ассамблеям государств-членов ВОИС принять к сведению содержание документов WO/PBC/19/12 и WO/PBC/19/24.*

### **ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

#### **ОТЧЕТ О ХОДЕ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА СТРОИТЕЛЬСТВА НОВОГО КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛА**

документы WO/PBC/19/13 и WO/PBC/19/24

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Ассамблеям государств-членов ВОИС принять к сведению содержание документов WO/PBC/19/13 и WO/PBC/19/24 со следующими заверениями в отношении проекта строительства нового конференц-зала: (i) ВОИС будет предоставлять ежемесячные письменные отчеты и проводить ежемесячные брифинги с государствами-членами для ознакомления с ходом реализации проекта; и (ii) Секретариат представит более подробное объяснение событий, которые привели к прекращению контракта, для использования в качестве исторической справки.*

### **ПУНКТ 19 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

#### **ОТЧЕТ О ХОДЕ ВНЕДРЕНИЯ СИСТЕМЫ ПЛАНИРОВАНИЯ ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ (ПОР) В ВОИС**

документ WO/PBC/19/14

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Ассамблеям государств-членов ВОИС принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/14.*

### **ПУНКТ 20 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

#### **ОТЧЕТ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОЕКТА ПО ПОВЫШЕНИЮ НОРМ ОХРАНЫ И БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ СУЩЕСТВУЮЩИХ СЛУЖЕБНЫХ ПОМЕЩЕНИЙ**

документ WO/PBC/19/15

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Ассамблеям государств-членов ВОИС принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/15.*



**ПУНКТ 21 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ О ВНЕДРЕНИИ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕХНИЧЕСКИХ МОДУЛЕЙ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ СОБЛЮДЕНИЯ НОВЫХ ФИНАНСОВЫХ ПОЛОЖЕНИЙ И ПРАВИЛ И МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАНДАРТОВ УЧЕТА В ГОСУДАРСТВЕННОМ СЕКТОРЕ (МСУГС)**

документ WO/PBC/19/16

*Комитет по программе и бюджету рекомендовал Ассамблеям государств-членов ВОИС принять к сведению содержание документа WO/PBC/19/16.*

**ПУНКТ 22 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТА (РЕЗЮМЕ РЕШЕНИЙ И РЕКОМЕНДАЦИЙ, ВЫНЕСЕННЫХ НА НАСТОЯЩЕЙ СЕССИИ)**

*Комитет по программе и бюджету принял Резюме решений и рекомендаций (настоящий документ).*

[Конец документа]